



## Point 7 de l'ordre du jour du CG du 9.9.2014

### **Rapport du Conseil communal au Conseil général relatif à la rénovation des infrastructures électriques de la Rue du Crêt-Mouchet à Colombier et demande de crédit de CHF 137'000.-**

Monsieur le président,  
Mesdames et Messieurs les conseillers généraux,

En automne 2012, nous avons eu connaissance que l'éclairage public du bas de la Rue de Crêt-Mouchet à Colombier ne fonctionnait plus.

A notre demande, le Groupe E a réparé 4 lampadaires, mais nous a annoncé que cette réparation était provisoire, car les infrastructures étaient trop anciennes pour être réparées en sous-sol.

Pour mémoire, rappelons que si le réseau électrique du village de Colombier appartient au Groupe E, l'éclairage public est notre propriété et le Groupe E l'entretient sur mandat.

Sur proposition de la Commission technique, nous avons décidé de vous soumettre le remplacement des 8 lampadaires de cette rue, de la Rue Basse à la Rue des Coutures, par des candélabres de type LED Calla 35W G12 (voir illustration annexée), avec lampes à halogénures CDM-T 35W.

Un tube de 60mm de diamètre sur 270m sera posé pour les alimentations et raccordements.

#### **Coûts**

|                                   |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 8 candélabres LED et alimentation | CHF 21'500.-                |
| Génie-civil et enrobé             | CHF 78'230.-                |
| Honoraires                        | CHF 18'000.-                |
| Divers et imprévus                | <u>CHF 8'400.-</u>          |
| <b>TOTAL (hors TVA)</b>           | <u>CHF 126'130.-</u>        |
| <b>TOTAL avec TVA (arrondi)</b>   | <b><u>CHF 137'000.-</u></b> |

Le crédit sollicité est inscrit au budget des investissements 2014.

#### Remarque importante

Etant donné la vétusté de la conduite d'eau potable, il est important de relever le risque de rupture inhérent à la réalisation de travaux de fouilles à proximité.

Ce risque est encore accru par le fait que des services tiers (Groupe E, Viteos et Swisscom) envisagent également de remettre en état leurs infrastructures souterraines. Leur participation permettra de partager les coûts du génie civil et de l'enrobé.

Une intervention immédiate sur cette conduite pourrait donc occasionner une demande de crédit urgent à votre autorité. Si tel devait être le cas, nous vous remercions de l'accepter.

Compte tenu de ce qui précède, nous vous remercions, Monsieur le président, Mesdames et Messieurs les conseillers généraux, de bien vouloir accepter le présent rapport et l'arrêté ci-après.

Le Conseil communal

Colombier, le 12 août 2014

Le Conseil général de la commune de Milvignes,  
dans sa séance du 9 septembre 2014,  
vu un rapport du Conseil communal du 12 août 2014,

arrête :

- Article premier.-** Un crédit de **CHF 137'000.-** est accordé au Conseil communal pour la rénovation des infrastructures électriques de la Rue du Crêt-Mouchet à Colombier.
- Art. 2.-** La dépense sera portée au compte des investissements no 1620.501.000 et amortie au taux de 3%.
- Art. 3.-** Le Conseil communal est autorisé à conclure l'emprunt nécessaire au financement dudit crédit.
- Art. 4.-** Le Conseil communal est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui deviendra exécutoire à l'expiration du délai référendaire.

AU NOM DU CONSEIL GENERAL

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Le président : | Le secrétaire : |
| S. Ischer      | O. Steiner      |

Annexes : - caractéristiques candélabre LED  
- plan de situation

CALLA LED

## CHARACTERISTICS

|                                     |                        |
|-------------------------------------|------------------------|
| Installation height                 | 3.5 to 5m              |
| Lumen package range (nominal flux)  | 2,800 to 5,200lm       |
| Colour temperature                  | Neutral white (4,100K) |
| Optical compartment tightness level | IP 66 <sup>1)</sup>    |
| Impact resistance (polycarbonate)   | IK 07 <sup>2)</sup>    |
| Nominal voltage                     | 230V - 50Hz            |
| Electrical class                    | II <sup>3)</sup>       |
| Weight                              | 11kg                   |

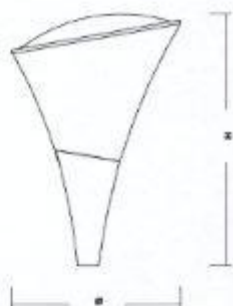
### MATERIALS

|           |                                                                           |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------|
| Housing   | Die-cast aluminium                                                        |
| Protector | Polycarbonate                                                             |
| Colour    | RAL 9006s white aluminium<br>Any other RAL or AKZO colour<br>upon request |

<sup>1)</sup> according to IEC - EN 60598 | <sup>2)</sup> according to IEC - EN 62262

## DIMENSIONS

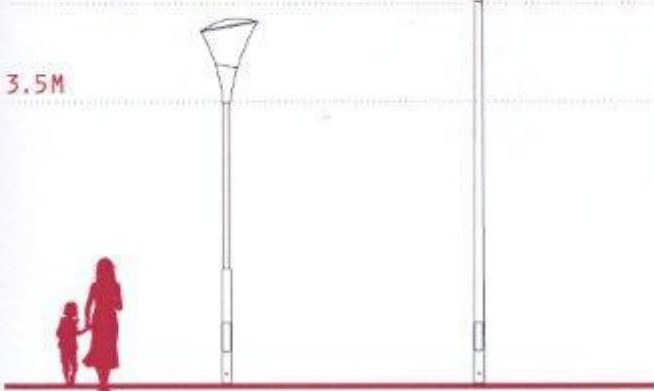
|   |       |
|---|-------|
| Ø | 595mm |
| H | 885mm |



## CALLA POLES

5M

3.5M



## »KEY ADVANTAGES

- Indirect lighting for comfortable ambiance
- IP 66 tightness level
- ThermiX® to maintain performance over time
- Futureproof: the LED engine and/or gear compartment can be replaced on-site
- Tool free opening of the canopy
- Surge protection 10kV

## MOUNTING

The Calla LED luminaire offers slip-over mounting onto a 60mm diameter spigot.



## MAIN APPLICATIONS

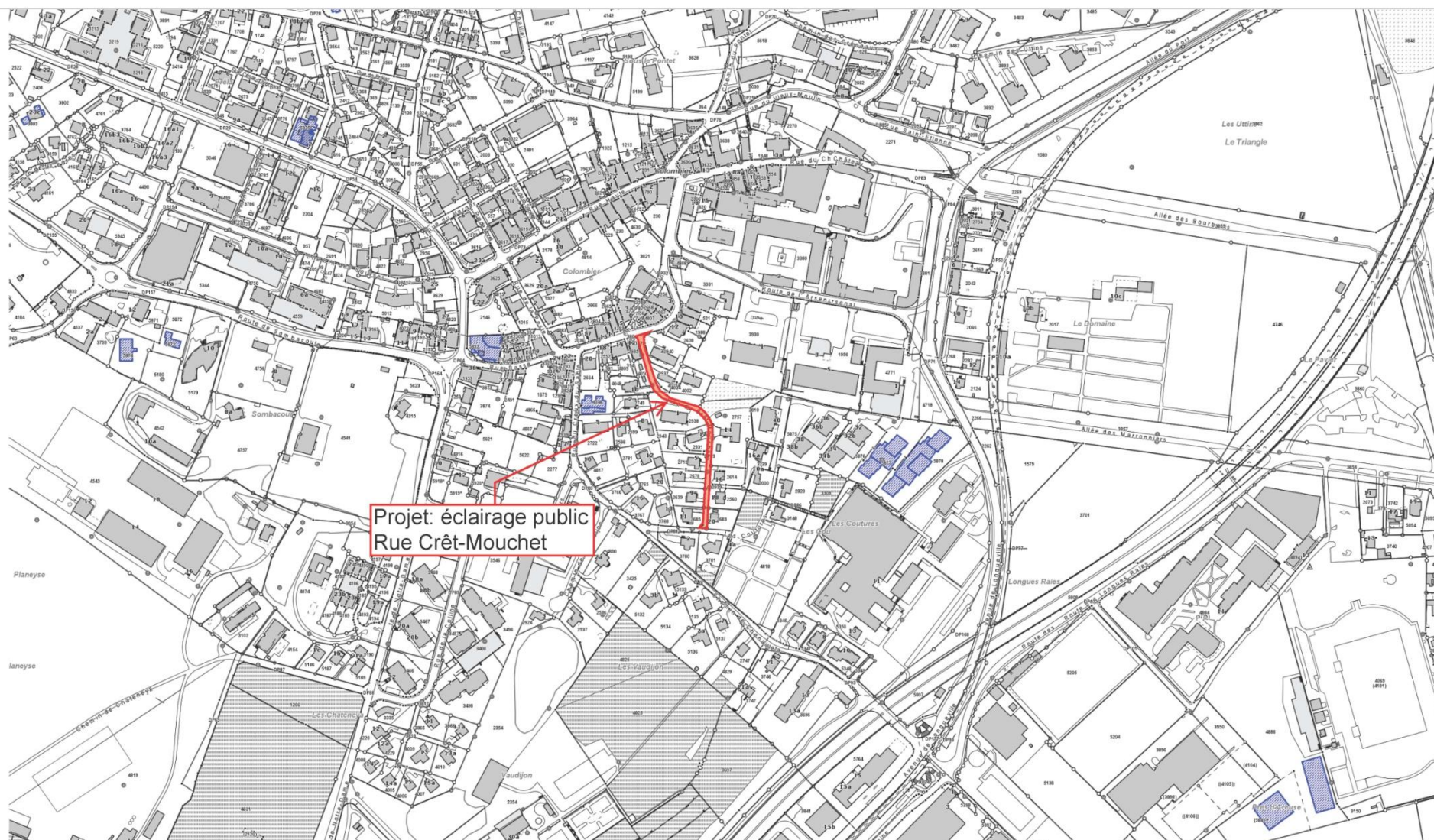


NARROW ROAD



SQUARE





Colombier -Eclairage  
public Crêt-Mouchet  
impression du : 06.06.2014 16:43:26

0 50 100 150 200 250m

Échelle 1:5000

